

Gute Beispiele für die Kommunikation von Forschungsergebnissen /

Bonnes pratiques en matière de communication des résultats de recherche

Wie gelangen die Forschungsergebnisse in unserem Park an ein breiteres Publikum? Hier ein paar Ideen aus verschiedenen Schweizer Pärken.

Comment les résultats de la recherche dans notre parc parviennent-ils à un public plus large ? Voici quelques idées provenant de différents parcs suisses.

Cratschla - ansprechende Zeitschrift mit Fokus Forschung

Bewusst auf Forschungsergebnisse und die Entwicklung im Schweizerischen Nationalpark ausgerichtet ist die «Cratschla». Die hochwertige Zeitschrift erscheint zwei Mal jährlich, der Abonnementspreis beträgt CHF 24. Damit richtet sich die «Cratschla» an ein interessiertes breites sowie ein Fachpublikum.

<https://www.nationalpark.ch/de/besuchen/dokumentation/nationalparkzeitschrift-cratschla/>

Es muss ja nicht gleich eine ganze Zeitschrift mit Forschungsergebnissen sein, vielleicht reicht auch einfach ein Artikel zu einem ausgewählten Forschungsprojekt in einem sonstigen Park-Kommunikationsmittel (z.B. der Zeitung).

Cratschla - une revue attrayante qui se concentre sur la recherche

La revue "Cratschla" est délibérément axée sur les résultats de la recherche et le développement du Parc national suisse. Cette revue de grande qualité est publiée deux fois par an, le prix de l'abonnement est de 24 CHF. "Cratschla" s'adresse ainsi à un large public intéressé ainsi qu'à un public spécialisé.

<https://www.nationalpark.ch/de/besuchen/dokumentation/nationalparkzeitschrift-cratschla/>

Il n'est pas nécessaire de publier un magazine entier avec les résultats de la recherche, peut-être qu'un simple article sur un projet de recherche sélectionné dans un autre moyen de communication du parc (p. ex. le journal) suffira.

Ausstellung «We love Äntlibuech»

Aus den Ergebnissen der Studie zur nachhaltigen Lebensqualität in Pärken von nationaler Bedeutung (Hammer et al., 2017-2021) hat die Forschungscoordination der Biosphäre Entlebuch kurzerhand eine Ausstellung gestaltet. Mit Hilfe von Grafikern und Sponsoren wurde das Thema professionell und interaktiv aufbereitet. Die Ausstellung war bis am 20. März 2022 im Entlebucherhaus in Schüpfheim zu sehen.

Ausstellungsmagazin:

https://www.biosphaere.ch/fileadmin/user_upload/UNESCO_Biosphaere_Entlebuch/PDF/UNESCO_Biosphaere_A-Z/Forschung/WE_LOVE_AENTLIBUECH_-_Das_Magazin_zur_Ausstellung.pdf

Studie:

https://www.cde.unibe.ch/forschung/projekte/nachhaltige_lebensqualitaet_in_parken_von_nationaler_bedeutung/index_ger.html

Exposition "We love Äntlibuech"

A partir des résultats de l'étude sur la qualité de vie durable dans les parcs d'importance nationale (Hammer et al., 2017-2021), la coordination de la recherche de l'UNESCO biosphère Entlebuch a rapidement réalisé une exposition. Avec l'aide de graphistes et de sponsors, le sujet a été traité de manière professionnelle et interactive. L'exposition a été présentée jusqu'au 20 mars 2022 à l'Entlebucherhaus à Schüpflheim.

Journal :

https://www.biosphaere.ch/fileadmin/user_upload/UNESCO_Biosphaere_Entlebuch/PDF/UNESCO_Biosphaere_A-Z/Forschung/WE_LOVE_AENTLIBUECH_-_Das_Magazin_zur_Ausstellung.pdf

Etude :

https://www.cde.unibe.ch/forschung/projekte/nachhaltige_lebensqualitaet_in_parken_von_nationaler_bedeutung/index_ger.html

Podcast / Mini-Ausstellung Lebensqualität im Naturpark Gantrisch

Der Naturpark Gantrisch hat seit 2022 eine eigene Podcast-Serie. «Gantrisch im Ohr» nimmt aus der Brille von Mitarbeitenden der Geschäftsstelle jeweils ein Parkprojekt oder Parkziel unter die Lupe. Im Februar 2022 berichtet Claudia Vonlanthen, Projektleiterin Wissen, von den Ergebnissen der oben genannten Lebensqualitätsstudie im Naturpark Gantrisch, von den Auswirkungen auf ihre Arbeit und wie der Naturpark das Thema nachhaltig Leben in einer Mini-Ausstellung thematisiert. <https://www.gantrisch.ch/podcast/>

Podcast / Mini-exposition qualité de vie dans le parc naturel de Gantrisch

Le parc naturel de Gantrisch a sa propre série de podcasts depuis 2022. "Gantrisch im Ohr" examine à chaque fois un projet ou un objectif du parc à travers le prisme des collaborateurs du bureau. En février 2022, Claudia Vonlanthen, responsable du projet Savoir, nous parle des résultats de l'étude sur la qualité de vie dans le parc naturel régional Gantrisch mentionnée ci-dessus, des répercussions sur son travail et de la manière dont le parc naturel régional aborde le thème de la vie durable dans une mini-exposition. <https://www.gantrisch.ch/podcast/>

Forschungsvorträge

In der Val Müstair finden regelmässig Vorträge zu Forschungsthemen statt, welche gut besucht sind. Themen 2021 waren zum Beispiel das Besuchermonitoring der Biosfera sowie das geologische Phänomen der weissen Bergbäche (Ausschreibungsbeispiel siehe nächste Seite). Ausgeschrieben werden die Veranstaltungen über den Veranstaltungskalender (geht an alle Haushalte), die Homepage, Plakate und Flyer, Facebook sowie eine persönliche Mailingliste mit interessierten Personen.

Présentations de recherche

Des présentations sur des thèmes de recherche sont régulièrement organisées dans le Val Müstair et attirent de nombreux visiteurs. Les thèmes de 2021 étaient par exemple le monitoring des visiteurs de la Biosfera ainsi que le phénomène géologique des ruisseaux blancs de montagne (exemple d'affiche, voir à droite). Les manifestations sont annoncées via le calendrier des événements (distribué à tous les ménages), le site Internet, des affiches et des flyers, Facebook ainsi qu'une liste de diffusion personnelle avec les personnes intéressées.



Zusammenstellung Forschungsergebnisse auf Homepage

Eine simple, aber gute Variante zeigt der Naturpark Beverin auf: Auf seiner Homepage hat er unter Forschung einen Kurzbeschrieb der laufenden und kürzlich abgeschlossenen Forschungsarbeiten aufgeschaltet. So wird für jedermann ersichtlich, was gerade für Forschungsthemen im Park aktuell sind.

<https://www.naturpark-beverin.ch/de/projekte/forschung>

Compilation des résultats de recherche sur le site Internet

Le parc naturel Beverin propose une variante simple mais efficace : Sur son site Internet, il a mis en ligne, sous la rubrique "Recherche", une brève description des travaux de recherche en cours ou récemment achevés. Ainsi, tout le monde peut voir quels sont les thèmes de recherche actuels dans le parc.

<https://www.naturpark-beverin.ch/de/projekte/forschung>

Projektdatenbank Netzwerk Schweizer Pärke: Forschungsprojekte

Neu können via Projektdatenbank des Netzwerk Schweizer Pärke auch Forschungsprojekte eingegeben und so auf der Parkwebsite (wie ein touristisches Angebot) publiziert werden. Das Handbuch, wie das geht, ist auf dem Intranet des Netzwerks zu finden. Hier ein Beispiel vom Schweizerischen Nationalpark, der die Web-Schnittstelle bereits nutzt:

<https://www.nationalpark.ch/de/forschung/aktuelle-forschungsprojekte/>

Base de données de projets du Réseau des parcs suisses : projets de recherche

Il est désormais possible de rentrer des projets de recherche via la base de données des projets du Réseau des parcs suisses et de les publier ainsi sur le site Internet du parc (comme une offre touristique). Le manuel expliquant comment procéder se trouve sur l'Intranet du réseau. Voici un exemple du Parc national suisse, qui utilise déjà l'interface web (seulement en allemand) :




<https://www.nationalpark.ch/de/forschung/aktuelle-forschungsprojekte/>

Aktuelle Forschungsprojekte

Hier herunterladen: Flyer Forschungsprojekte 2022
Version française ici: Nouveaux projets de recherche 2022

Suchbegriff eingeben Alle Projekte

LISTE KARTE 32 PROJEKTE

- **Fieder-Zwenke und Horst-Segge**
01.01.2004 bis 31.12.2022
Populationsdynamik von Fieder-Zwenke (*Brachypodium pinnatum*) und Horst-Segge / Immergrüner Segge (*Carex sempervirens*) im SNP
Manuel Babbi Bertli O. Krüsi Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften ZHAW
FORSCHUNGSPROJEKT
- **Insektenfresser und Nagetiere**
01.06.2010 bis 31.12.2022
Die Insektenfresser und Nagetiere des Schweizerischen Nationalparks und seiner Umgebung Jürg Paul Müller J.P. Müller - Science & Communication GmbH - Transekte mit Lebendfallen - Entnahme von Gewebeproben zur Artbestimmung
FORSCHUNGSPROJEKT
- **Besucherzählung im SNP**
01.01.2016 bis 31.12.2022
Besucherzählung im SNP Anhand von fix-installierten Zählmatten wird die Anzahl der Besucher des Schweizerischen Nationalparks an mehreren neuralgischen Punkten abgeschätzt. Verantwortlich: Samuel Wiesmann, SNP
FORSCHUNGSPROJEKT

eco.mont - Journal on Protected Mountain Areas Research and Management

Die englischsprachige Zeitschrift **eco.mont** erscheint zweimal jährlich und ist **open access** sowie **gedruckt** verfügbar. Sie richtet sich an ein breites Fachpublikum: Wer Forschende aus diversen Disziplinen, Parkmanagements und weitere Praxis-Akteure aus der Bildung, der Kommunikation oder dem Tourismus über die Schweizer Grenzen hinaus erreichen möchte, ist hier an einem guten Ort. Es gibt die Möglichkeit, einen längeren Forschungsartikel (peer-reviewed) zu publizieren oder einen kürzeren Bericht (not peer-reviewed) in der Sektion «Management & Policy issues», der sich auf Ergebnisse und praktische Erfahrungen konzentriert.

- Das CDE (Uni Bern) hat die Resultate seiner Studie «Berner Pärke 2012-2021. Evaluation der Chartas der Regionalen Naturpärke Chasseral, Diemtigtal und Gantrisch» 2022 in einem **längeren Forschungsartikel in eco.mont** publiziert.
- Die ZHAW hat zum Forschungsprojekt «AgriPark: Grundlagen und Toolbox für eine erfolgreiche Integration der Landwirtschaft in Regionalen Naturpärken» (Binntal, Gantrisch, Schaffhausen) einen **kurzen Bericht** in der Sektion «Management & Policy» veröffentlicht.

eco.mont - Journal on Protected Mountain Areas Research and Management

*La revue **eco.mont** (en anglais) paraît deux fois par an. Elle est disponible en **open access** et en **version imprimée**. **eco.mont** convient pour s'adresser à un large public spécialisé au-delà des frontières suisses : des chercheur·euse·s de diverses disciplines, des gestionnaires de parcs et d'autres acteurs de la pratique issus de l'éducation, de la communication ou du tourisme. Il est possible de publier un article de recherche complet (peer-reviewed) ou un rapport plus court (not peer-reviewed) dans la section «Management & Policy issues», qui se concentre sur les résultats et les expériences pratiques.*

- *Le CDE (Université de Berne) a publié les résultats de son étude "Berner Pärke 2012-2021. Evaluation der Chartas der Regionalen Naturpärke Chasseral, Diemtigtal und Gantrisch" en 2022 dans **un article de recherche dans eco.mont**.*
- *La ZHAW a publié un **bref rapport** sur le projet de recherche «AgriPark: Grundlagen und Toolbox für eine erfolgreiche Integration der Landwirtschaft in Regionalen Naturpärken» (Binntal, Gantrisch, Schaffhouse) dans la section «Management & Policy».*